

會議過程正式紀錄  
**OFFICIAL RECORD OF PROCEEDINGS**

2009年7月7日星期二  
**Tuesday, 7 July 2009**

下午3時正會議開始  
**The Council met at Three o'clock**

出席議員：

**MEMBERS PRESENT:**

主席曾鈺成議員，G.B.S., J.P.

THE PRESIDENT

THE HONOURABLE JASPER TSANG YOK-SING, G.B.S., J.P.

何俊仁議員

THE HONOURABLE ALBERT HO CHUN-YAN

何鍾泰議員，S.B.S., S.B.ST.J., J.P.

IR DR THE HONOURABLE RAYMOND HO CHUNG-TAI, S.B.S., S.B.ST.J.,  
J.P.

李卓人議員

THE HONOURABLE LEE CHEUK-YAN

李國寶議員，大紫荊勳賢，G.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE DAVID LI KWOK-PO, G.B.M., G.B.S., J.P.

李華明議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE FRED LI WAH-MING, S.B.S., J.P.

吳靄儀議員

DR THE HONOURABLE MARGARET NG

涂謹申議員

THE HONOURABLE JAMES TO KUN-SUN

張文光議員

THE HONOURABLE CHEUNG MAN-KWONG

陳鑑林議員， S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE CHAN KAM-LAM, S.B.S., J.P.

梁耀忠議員

THE HONOURABLE LEUNG YIU-CHUNG

黃宜弘議員， G.B.S.

DR THE HONOURABLE PHILIP WONG YU-HONG, G.B.S.

黃容根議員， S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE WONG YUNG-KAN, S.B.S., J.P.

劉江華議員， J.P.

THE HONOURABLE LAU KONG-WAH, J.P.

劉皇發議員， 大紫荊勳賢， G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE LAU WONG-FAT, G.B.M., G.B.S., J.P.

劉健儀議員， G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MIRIAM LAU KIN-YEE, G.B.S., J.P.

劉慧卿議員， J.P.

THE HONOURABLE EMILY LAU WAI-HING, J.P.

鄭家富議員

THE HONOURABLE ANDREW CHENG KAR-FOO

譚耀宗議員， G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TAM YIU-CHUNG, G.B.S., J.P.

石禮謙議員， S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE ABRAHAM SHEK LAI-HIM, S.B.S., J.P.

李鳳英議員，B.B.S., J.P.

THE HONOURABLE LI FUNG-YING, B.B.S., J.P.

張宇人議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TOMMY CHEUNG YU-YAN, S.B.S., J.P.

陳偉業議員

THE HONOURABLE ALBERT CHAN WAI-YIP

馮檢基議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE FREDERICK FUNG KIN-KEE, S.B.S., J.P.

余若薇議員，S.C., J.P.

THE HONOURABLE AUDREY EU YUET-MEE, S.C., J.P.

方剛議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE VINCENT FANG KANG, S.B.S., J.P.

王國興議員，M.H.

THE HONOURABLE WONG KWOK-HING, M.H.

李永達議員

THE HONOURABLE LEE WING-TAT

李國麟議員，S.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE JOSEPH LEE KOK-LONG, S.B.S., J.P.

林健鋒議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE JEFFREY LAM KIN-FUNG, S.B.S., J.P.

梁君彥議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE ANDREW LEUNG KWAN-YUEN, S.B.S., J.P.

梁家傑議員，S.C.

THE HONOURABLE ALAN LEONG KAH-KIT, S.C.

梁國雄議員

THE HONOURABLE LEUNG KWOK-HUNG

張學明議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE CHEUNG HOK-MING, G.B.S., J.P.

黃定光議員，B.B.S., J.P.

THE HONOURABLE WONG TING-KWONG, B.B.S., J.P.

湯家驊議員，S.C.

THE HONOURABLE RONNY TONG KA-WAH, S.C.

詹培忠議員

THE HONOURABLE CHIM PUI-CHUNG

劉秀成議員，S.B.S., J.P.

PROF THE HONOURABLE PATRICK LAU SAU-SHING, S.B.S., J.P.

甘乃威議員，M.H.

THE HONOURABLE KAM NAI-WAI, M.H.

何秀蘭議員

THE HONOURABLE CYD HO SAU-LAN

李慧琼議員

THE HONOURABLE STARRY LEE WAI-KING

林大輝議員，B.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE LAM TAI-FAI, B.B.S., J.P.

陳克勤議員

THE HONOURABLE CHAN HAK-KAN

陳茂波議員，M.H., J.P.

THE HONOURABLE PAUL CHAN MO-PO, M.H., J.P.

陳健波議員，J.P.

THE HONOURABLE CHAN KIN-POR, J.P.

陳淑莊議員

THE HONOURABLE TANYA CHAN

梁美芬議員

DR THE HONOURABLE PRISCILLA LEUNG MEI-FUN

梁家騮議員

DR THE HONOURABLE LEUNG KA-LAU

張國柱議員

THE HONOURABLE CHEUNG KWOK-CHE

黃成智議員

THE HONOURABLE WONG SING-CHI

黃國健議員，B.B.S.

THE HONOURABLE WONG KWOK-KIN, B.B.S.

黃毓民議員

THE HONOURABLE WONG YUK-MAN

葉偉明議員，M.H.

THE HONOURABLE IP WAI-MING, M.H.

葉國謙議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE IP KWOK-HIM, G.B.S., J.P.

葉劉淑儀議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MRS REGINA IP LAU SUK-YEE, G.B.S., J.P.

潘佩璆議員

DR THE HONOURABLE PAN PEY-CHYOU

謝偉俊議員

THE HONOURABLE PAUL TSE WAI-CHUN

譚偉豪議員，J.P.

DR THE HONOURABLE SAMSON TAM WAI-HO, J.P.

缺席議員：

**MEMBERS ABSENT:**

梁劉柔芬議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MRS SOPHIE LEUNG LAU YAU-FUN, G.B.S., J.P.

霍震霆議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TIMOTHY FOK TSUN-TING, G.B.S., J.P.

出席政府官員：

**PUBLIC OFFICERS ATTENDING:**

政務司司長唐英年先生，大紫荊勳賢，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE HENRY TANG YING-YEN, G.B.M, G.B.S., J.P.

THE CHIEF SECRETARY FOR ADMINISTRATION

財政司司長曾俊華先生，J.P.

THE HONOURABLE JOHN TSANG CHUN-WAH, J.P.

THE FINANCIAL SECRETARY

律政司司長黃仁龍先生，S.C., J.P.

THE HONOURABLE WONG YAN-LUNG, S.C., J.P.

THE SECRETARY FOR JUSTICE

教育局局長陳維安先生，J.P.

MR KENNETH CHEN WEI-ON, J.P.

SECRETARY FOR EDUCATION

政制及內地事務局局長林瑞麟先生，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE STEPHEN LAM SUI-LUNG, G.B.S., J.P.

SECRETARY FOR CONSTITUTIONAL AND MAINLAND AFFAIRS

保安局局長李少光先生，G.B.S., I.D.S.M., J.P.

THE HONOURABLE AMBROSE LEE SIU-KWONG, G.B.S., I.D.S.M., J.P.

SECRETARY FOR SECURITY

食物及衛生局局長周一嶽醫生，G.B.S., J.P.  
DR THE HONOURABLE YORK CHOW YAT-NGOK, G.B.S., J.P.  
SECRETARY FOR FOOD AND HEALTH

公務員事務局局長俞宗怡女士，G.B.S., J.P.  
THE HONOURABLE DENISE YUE CHUNG-YEE, G.B.S., J.P.  
SECRETARY FOR THE CIVIL SERVICE

民政事務局局長曾德成先生，J.P.  
THE HONOURABLE TSANG TAK-SING, J.P.  
SECRETARY FOR HOME AFFAIRS

勞工及福利局局長張建宗先生，G.B.S., J.P.  
THE HONOURABLE MATTHEW CHEUNG KIN-CHUNG, G.B.S., J.P.  
SECRETARY FOR LABOUR AND WELFARE

財經事務及庫務局局長陳家強教授，S.B.S., J.P.  
PROF THE HONOURABLE K C CHAN, S.B.S., J.P.  
SECRETARY FOR FINANCIAL SERVICES AND THE TREASURY

發展局局長林鄭月娥女士，J.P.  
THE HONOURABLE MRS CARRIE LAM CHENG YUET-NGOR, J.P.  
SECRETARY FOR DEVELOPMENT

環境局局長邱騰華先生，J.P.  
THE HONOURABLE EDWARD YAU TANG-WAH, J.P.  
SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

運輸及房屋局局長鄭汝樺女士，J.P.  
THE HONOURABLE EVA CHENG, J.P.  
SECRETARY FOR TRANSPORT AND HOUSING

商務及經濟發展局局長劉吳惠蘭女士，J.P.  
THE HONOURABLE MRS RITA LAU NG WAI-LAN, J.P.  
SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT

中央政策組首席顧問劉兆佳教授，J.P.  
PROF LAU SIU-KAI, J.P.  
HEAD, CENTRAL POLICY UNIT

列席秘書：

**CLERK IN ATTENDANCE:**

秘書長吳文華女士

MS PAULINE NG MAN-WAH, SECRETARY GENERAL

行政長官根據《議事規則》第8條向本會發言，並就議員的提問作覆。

THE CHIEF EXECUTIVE TO ADDRESS THE COUNCIL UNDER RULE 8 OF THE RULES OF PROCEDURE, AND TO ANSWER QUESTIONS PUT BY MEMBERS.



行政長官答問會

**THE CHIEF EXECUTIVE'S QUESTION AND ANSWER SESSION**

**主席：**請各位議員繼續站立，待行政長官進入會議廳。

(行政長官第一次進入會議廳)

**主席：**行政長官會先向本會發言。

(梁國雄議員手持兩枝紙花離開座位，向特首走去)

**梁國雄議員：**曾蔭權.....

**主席：**梁國雄議員，請返回座位。

(梁國雄議員向特首站立的方向走去)

**主席：**梁國雄議員，你立即離開這範圍。

(梁國雄議員沒有理會主席指示，並且高聲叫囂)

**梁國雄議員：**你扼殺民主，劫貧濟富。

**主席：**梁國雄議員。

**梁國雄議員：**你一定要實行全民退休金。

**主席：**梁國雄議員，你立即離開。

(秘書及3名保安人員趨前，欲協助梁國雄議員離開會議廳)

**梁國雄議員**：……拯救雷曼苦主。這些簪花我送給你。

(梁國雄議員繼續高聲叫囂)

**主席**：現在暫停會議。

下午3時30秒  
3.00.30 pm

會議暫停。  
Meeting suspended.

(梁國雄議員在會議暫停時離開會議廳)

下午3時零4分  
3.04 pm

會議隨而恢復。  
Council then resumed.

**主席**：請各位繼續站立。

(行政長官第二次進入會議廳)

**行政長官**：主席、各位議員，大家好。首先，我想說說上星期的七一遊行。自從2003年開始……

(陳偉業議員手持一個標語牌)

**陳偉業議員**：曾蔭權，你會不會先談雷曼苦主的問題？

**主席：**陳偉業議員。

**陳偉業議員：**.....任志剛年薪千萬，高薪厚祿.....

**主席：**陳偉業議員，請你立即坐下。

(陳偉業議員沒有理會主席指示，並且高聲叫囂)

**陳偉業議員：**.....令雷曼苦主“雞毛鴨血”.....

**主席：**陳偉業議員。

**陳偉業議員：**雷曼苦主被迫跳樓身亡.....

**主席：**陳偉業議員，你立即離開會議廳。

(秘書及4名保安人員趨前，圍擁着陳偉業議員)

**陳偉業議員：**.....如果不是迷你債券.....天理何在.....你如何向雷曼苦主交代.....

**主席：**秘書，請立即帶他離開會議廳。

(秘書及4名保安人員欲協助陳偉業議員離開會議廳)

**主席：**現在暫停會議。

下午3時零4分50秒

3.04.50 pm

會議暫停。

Meeting suspended.

(陳偉業議員在會議暫停時仍不斷高聲叫囂，其後在秘書及保安人員協助下離開會議廳)

下午3時零7分

3.07 pm

會議隨而恢復。

Council then resumed.

**主席**：請大家繼續站立，待行政長官進入會議廳。

(行政長官第三次進入會議廳)

(黃毓民議員從座位高聲叫囂)

**黃毓民議員**：雷曼苦主跳樓死.....

**主席**：黃毓民議員。

**黃毓民議員**：特區高官很混帳.....

**主席**：黃毓民議員。

**黃毓民議員**：.....天理何在？

**主席：**我不能容許你繼續破壞秩序。

(黃毓民議員離開座位，走向主席桌前)

**黃毓民議員：**曾蔭權，你是否知羞耻？

**主席：**黃毓民議員，你立即離開會議廳。

(秘書及4名保安人員趨前，圍擁着黃毓民議員)

**黃毓民議員：**特首無能。

**主席：**黃毓民議員。

**黃毓民議員：**庸官治港、禍港。

**主席：**你立即離開會議廳。

(秘書及4名保安人員欲協助黃毓民議員離開會議廳)

**黃毓民議員：**我省得陪你在這“發癲”。你是否知羞耻？

**主席：**黃毓民議員，你立即離開。

**黃毓民議員：**你是否知羞耻？

**主席：**你立即離開會議廳。

(黃毓民議員繼續高聲叫囂)

**黃毓民議員：**你們這些人是否知羞耻？你們拿取甚麼大紫荊勳章？怎可以拿1,000萬元年薪？怎可以獲大紫荊勳章的，對不對？曾蔭權，你真的是無耻。

(秘書及4名保安人員協助黃毓民議員離開會議廳)

**主席：**行政長官出席本會會議是回答議員提問，我希望各位議員都遵守《議事規則》，好讓會議能夠順利進行。行政長官。

**行政長官：**主席、各位議員，我首先想說一說上星期的七一遊行。自從2003年開始，每年的7月1日均有不少市民參與遊行，以表達對政府的各種訴求。今年也看到有數以萬計的市民上街，政府是有需要細心聆聽市民所表達的意見的。

我們分析市民提出各式各樣的訴求，大致上包括兩大類。第一類是具體政策訴求，由普選、紓解民困、雷曼迷債、失業、最低工資，以至環保及交通問題等都有。第二類是捍衛公民社會的核心價值，包括人權、法治、自由、民主及良好管治等。

自1984年《中英聯合聲明》簽署以來，在這二十多年間，普選已成為香港社會最重大的政治議題，社會上意見紛紜，爭論不休。在回歸後，香港政治制度按《基本法》的步伐發展。我在2007年競選連任行政長官時，曾承諾會爭取盡快落實普選，我們其後取得了重大的突破。在2007年12月，人大常委會作出決定，為香港普選訂出時間表，便是可以在2017年實行普選行政長官，然後最快在2020年實行立法會普選。

有人要求我在2012年進行雙普選，這是違反了人大的決定，我不能做得到。現在時間表既已確立，我與大家均有責任向着普選目標走出重要的一步。對於2012年兩套選舉辦法、如何增加民主成分，以及達致共識，我是絕對不會低估當中的困難的。但是，我對香港人是充滿信心的，只要大家是真心為民主，本着互諒互讓的精神，我們最終是必定會找到解決方法的。

在應對金融海嘯及紓解民困方面，政府制訂了“穩金融、撐企業、保就業”的總體策略。我們先後動用了870億元推出多項紓困措施，這相等於本地生產總值的5.2%，並投放了1,000億元為中小企提供信貸保證。在減少失業率上升方面，現時已見到初步成效。在未來兩年間，大

型基建會陸續動工，我相信這會進一步紓緩失業。在中長期發展策略方面，政府正推動發展六大優勢產業，以配合香港走向知識型經濟。

在良好管治方面，在2005年，我提出“強政勵治，福為民開”的施政理念，希望與香港人一同走出一條新路，以正面積極的態度，奮發向前。在2007年，我發表名為“香港新方向”的施政報告，訂出今屆5年的發展藍圖，以大型基建帶動經濟發展，並大力推動環境保護及文化保育、建立珠三角優質生活圈，以及匯聚世界人才。香港整體發展方向亦已經確立，在日常管治中，市民對問責團隊有不滿及批評的地方，我們亦會虛心聆聽和反思，有則改之，無則加勉，我們務求做到與時俱進，民心我心。

要做到民心我心，我便要談談青少年吸毒的問題，因為處理這個問題已成為我們的當前急務。

我在2007年的施政報告中，委任律政司司長領導跨部門小組，整合策略，動員政府各個部門及社區力量，向毒品宣戰。律政司司長已經完成十分全面的報告書，當中提出了七十多項建議，各有關部門現正逐步落實各項建議。

但是，近期發生多宗學生“索K”後在公眾地方昏迷事件，昨天亦有一宗，這顯示這個問題比我們當初所估計的要嚴重得多，更有急速惡化的趨勢。此外，暑假已經開始，過去未曾接觸過毒品的青少年，很有可能會在這個暑假期間接觸到毒品。過去試過吸毒的，則有可能會在這段期間泥足深陷。大家要留意，在青少年當中流行的毒品，例如“K仔”及“搖頭丸”，均會對身體帶來長期甚至永久的損害，即使毒癮戒除了，身體機能也無法完全復原。

對於律政司司長報告書的建議，我認為要加快、加大力度落實。所以，我決定立即擴大及提升青少年反吸毒運動。我們不但要加大力度，更要爭分奪秒，採取果斷的行動，以免有更多青少年跌入毒海。這是一項全民運動，是不能單靠政府解決問題的。社會上的每一份子，不論是父母、老師、社會工作者、執法者、公職人員、立法會議員、司法界人士以至宗教界領袖等，均要關心身邊的青少年，亦應該支持和參與這項全民運動。

我們面對的敵人是強大的，而它究竟有多大，它的魔爪伸得有多遠，我們現在還未完全掌握得到。不過，要爭取時間盡快出手，便只有“摸着石頭過河”。我們初步為未來數個月訂出了以下數個工作方向：

第一，是社會動員。政府會動員社會各界參與全民抗毒。從中學開始，由對毒品問題有專業認識的專家來培訓老師及義工，以認識毒品及吸毒學生的心理和行為，從而及早發現有吸毒問題的青少年。我們希望利用暑假期間，進行老師及義工培訓工作，以便在新學年開始時，學校能加強反吸毒的教育和宣傳，也能更好地掌握學生吸毒的具體情況；

第二，是社區支援。在地區層面，我們會動員醫療界、社工界、體育界和地區團體，為邊緣青少年及曾吸食毒品的青少年提供輔導、醫療和朋輩支援，並透過健康正面的活動，協助他們建立正確的人生觀及價值觀，從而幫助他們遠離毒品，重上正途；

第三，是測檢。我們邀請大埔區的中學試行自願校本驗毒計劃。此外，會盡快在社區推出自願毒品測試服務，以及研究將頭髮驗毒設施引進香港；

第四，是康復。為自願戒毒的青少年提供更有效的康復設施和支援。至於形式如何，我們現時持開放的態度，並計劃在短期內邀請非政府機構，就可行模式提出建議及提供相關服務；及

第五，是執法。我們會與內地有關當局，特別是深圳市政府，立即聯手打擊跨境吸毒活動和加強堵截毒品流入。

各位議員，大家均知道毒禍已“殺到埋身”，並正不斷傷害我們的青少年。我們沒有太多選擇，我們須拿出決心來打這場仗。我會親自率領相關司長及局長督導這方面的工作，並給予所需的政策和資源。政府與社會各界攜手，即使是見一步，走一步，也要盡快正面迎擊毒禍。

我希望各位議員能夠支持這場反吸毒的持久戰。多謝各位。

**主席：**行政長官現在會回答議員的質詢。

當行政長官答覆議員的質詢後，有關議員可隨即就其質詢提出一項簡短的補充質詢。



**林大輝議員：**曾特首，對於我今天所提出的這項質詢，相信你亦不會覺得陌生。我之所以不厭其煩、鏗而不舍地提出，是因為我認為這問題如果一天未能解決，對工業界的企業，特別是對中小型企業的發展和生存，會造成很大的障礙。

金融海嘯、經濟不景，加上歐美經濟放緩，均導致出口業和製造業生意大受打擊。中央政府和特區政府皆再三鼓勵港資企業升級轉型，要朝着高增值的行業發展。企業要生存下去，便最好由從事“來料加工”，轉為三資企業，例如從事“進料加工”和拓展國內市場。

可是，特首，我相信你也知道，由“來料加工”轉為“進料加工”，以及在國內廠房添置更多新機器、設備及模具的做法，其實是未見其利，先見其弊的，亦可說是“先打三十大板”。這是因為企業會失去特區政府對“來料加工”作出的安排。你亦知道，“來料加工”是按50：50的比例來徵收綜合利潤的利得稅的。如果企業轉為從事“進料加工”，而不進行“來料加工”，這些安排便會全部失去。

其次，在國內裝置更多機器設備，按照現時《稅務條例》的第16G條和第39E條，這些機器設備便全部不能享受免稅折扣。當然，如果企業不是從事“來料加工”，而是將來把原材料和設備輸入內地的，便全部也要繳交入口稅。

政府如果真的想幫助企業升級轉型，是不能只說說而已的，反而要採取實際行動，要有政策來配合的。我想問問特首可否聽取業界的訴求，以民為本，與時並進，並考慮可否修改現時稅例的細則，使政府能真正“撐企業”，令從事“來料加工”的企業能成功轉型？

**行政長官：**林議員，我不清楚你所說的，是否指香港的稅例、法則。

我相信，如果你所說的，是關於在這方面如何幫助你們在內地發展，而就修改香港的稅例能如何幫助你們的建議，我希望你能提出來，我們是可以研究的。可是，我們以往在這方面做了不少工夫，你是知道的。我們跟廣東省方面就有關在珠江三角洲的香港企業現時的操作，特別是那些三資企業，當它們由從事“來料加工”轉型為本地企業時，關於稅務、出入口繳稅、勞資轉型及評估稅收等問題，我們已詳細跟他們說了數次，我們曾前往當地，而數位司長亦曾前往當地傾談過，特別是商務及經濟發展局也跟他們商議過，我相信很多地方我們均已談論過。不

過，至於調校香港的稅制可如何幫助香港企業在內地的操作，你對此如果有甚麼具體意見，我們是可以考慮的。可是，在這方面，我以前不曾聽過有關修改香港的稅制可以幫助你們在內地的工夫。你可否具體地告訴我們呢？

**林大輝議員：**多謝特首。可能是我說得不太清楚，亦有些遺漏。我上次其實已曾向陳家強局長反映過這項意見，而方剛議員、陳茂波議員亦反映過。我知道今天這裏雖然很難撥出很長的時間，讓我們就這件事進行溝通，但我希望你能多些瞭解我們的意見。事實上，現在的時勢已經不同了，這條例已有十多年沒有修改過。我希望你能多瞭解一點，或在聽聽我們之前向陳局長反映的意見後，會探討如何能在這件事上幫助我們，如何能“撐企業”。最大的原因是時勢真的不同了。

**行政長官：**好的。

**何秀蘭議員：**主席，特首剛才提及青少年吸毒的問題。有一位同學說青少年吸毒其實並非反映毒品的毒害，而是反映社會的毒，因為在這個制度之下，他們的明天是沒有希望的。現時的政制確實是向財團傾側，政制受制於小圈子的利益，即使市民有多努力，要脫貧也很困難。有積蓄的市民也可以變為貧民，“一鋪清袋”，有道理也沒有地方說，以致雷曼的苦主要以死申冤。特首可否盡忠職守，為香港人向北京說，它在民主進程中有一個盲點，只有在2012年落實雙普選，才可解決香港的管治問題。為何他一直也沒有跟北京清楚說明這點呢？為何他不盡忠職守，沒有為香港人說話呢？

**行政長官：**我在開場白已說得很清楚，對於香港爭取落實普選的安排，我在任內已做了份內的工夫，我們已爭取了普選的時間表。在2017年，我們會進行普選行政長官；在2020年，我們可以普選立法會。對於2012年雙普選的要求，這已在人大給否定了。我相信我已把這點說得很清楚，這是不可以再爭持的，而且爭持下去也沒有用處。

現時我們最重要的目標、最重要的工作，是朝向2017年普選的安排，我們用甚麼方法做好這項重要的工作呢？我相信時間並不是很多，如果我們還堅持在已解決的問題上進行鬥爭的話，我們便往往得不到真正的最好的結果。我們現時面對不少困難，我剛才也提過，要全體議員

達到三分之二多數通過，才能夠改動我們的選舉安排，而且是要時間、要忍耐，更要妥協，才可得到這個結果的。

我們現時最重要的全民目標，便是把注意力集中於研究如何在2012年可有一個很好的安排，如何引導下一屆政府在進行2017年的選舉時，順利使用全民普選的方法，選出我們的行政長官。我覺得這才是最有建設性的做法。

**何秀蘭議員：**主席，行政長官的職責不是聽從北京的話，不是單單聽從“阿爺”的意旨，還要如實地向中央政府指出現時施政的困難，說出它確實是有一個盲點。

我想問行政長官，如果他只聽從北京的意旨，是否便任由香港人為了現時傾斜向財團的政策而要多忍受貧富懸殊，多捱10年，甚至是20年呢？

**行政長官：**我沒甚麼要補充的了，謝謝主席。

**石禮謙議員：**特首，“你好(上海話)”，這是方鏗剛才教我的。為甚麼要預先學習上海話？因為大家也知道，國家已確定上海要在2020年成為國內其中一個國際金融中心。香港要與上海有更多溝通，也許下屆特首也要預先學習上海話了。

主席，我的質詢是，國家確定上海要在2020年成為一個國際金融中心，而香港則是一個市場帶動的國際金融中心。競爭是一件好事，但競爭會有一個贏家。在未來10年，特首可否告訴我們在未來3年，從一個經濟、政治和民生的角度，他的政策會如何令香港穩定？面對這個最大的挑戰，這是我們經濟生存的挑戰，他能否向國際市場及市民解釋，政府如何確定香港今天金融中心的地位？他剛才表示要“撐金融”，他如何在未來10年內“撐金融”，達到我們應有的地位？

**行政長官：**國際金融中心的地位是通過市場競爭而產生的。香港多年來在亞洲時區裏，經過與很多其他城市平步競爭而得到今天的地位，而這個地位是經得起考驗的。看看香港的基建，香港是世界銀行集中的地

方，也是所有金融專家和專才匯聚的地方。我們市場的操作，以及我們本身根本上有很多的優勢，這些優勢亦不可停留在某地方，必須每天與時並進，與世界其他最前衛的金融中心，例如紐約和倫敦，一起並駕齊驅而前行。這包括環球資金、投資者及金融機構，它們是否匯聚在香港？我們擁有完整的國際網絡，最重要的是擁有一種可兌換的貨幣，完全沒有金融管制，所有貨幣可以自由流入及流出。我們亦與海外主要的市場接軌，以規管制度。我們的市場運作完全透明及有秩序。在金融海嘯下，我們完全沒有系統性的危機，所有銀行皆穩定，證券市場也很穩定，融資充沛。香港的軟力量也很厲害，這包括法治、普通法的制度、資訊、資金自由流通、廉潔的政府及高效率的公務員制度。

香港和上海根本不是此消彼長的，我們是可以共同發展的。我可以告訴各位，溫家寶總理曾談及上海可以做甚麼工夫，才能令它的基建在2020年具有國際地位。它的工夫分為多項，我可以告訴你們其中主要的一兩項。他說，建設較為發達的、多功能、多層次的金融市場體系；加強金融機構及業務體系的建設；穩步推進金融服務業對外開放；完善金融服務的設施、布局及規劃；提升金融服務的水平；健全金融法制；加強金融監管，以及維護金融穩定及安全。這些根本是形成金融市場的初步工夫，是我們十多年前已經完成的工夫。我不是說上海不重要，上海將會很重要，我們要盡一切力量幫助上海，令它跟我們像比翼齊飛般帶動全國的經濟。

可是，我們的發展步伐是不一樣的。香港是完全向外型、與世界接軌的金融體系，而且我們亦不會因而自滿，會因應現時的形勢不斷向前推進。我們更會利用今次金融海嘯的機會，把我們現時的市場結構和融資能力跟倫敦和紐約拉近。我希望可以在這段期間做得到。我們看到以上所做的措施，即使將來數個階段的措施，也會朝着這個方向走。

我們要緊記這一點，石議員，香港完全不會害怕競爭。香港一直在競爭中生存，必須跟着競爭而發達。我們一定要這樣做，不用害怕東京、首爾、新加坡、悉尼或上海的挑戰，最重要的是對自己有信心，不要自滿，繼續接受競爭。我非常相信，香港是可以維持亞洲時區金融中心的首位的。

**石禮謙議員：**多謝特首給我們打了一支強心針。可是，特首，雖然我們知道有這個強勢，但很多銀行及金融機構現時卻非常擔憂，不是因為我們沒有能力面對挑戰，我們很歡迎挑戰，任何挑戰都不會害怕，如果該挑戰是在一個level playing field進行，大家是平等的，待遇是一樣的，這便沒有問題。但是，當國家有所指令並有市場的帶動，而國家的指令

是市場要跟隨時，我們便會害怕這一點了。特首，我們認為在這方面，香港要做得更好。不少銀行界人士認為我們現時最大的敵人是自己，因為香港的監管比所需的更為嚴格。政府怎樣解決這方面的問題，令它們可以安心在香港再發揮金融中心的地位？

**行政長官：**你是否擔憂國家的政策傾斜，特別優待上海，而特別矮化香港的地位？這是不會的。在我擔任行政長官這數年內，我每次會見總理時都會提出這些問題。我們不是針對上海的冒起，最重要的是國家如何利用政策來加強香港金融中心的地位。我們沒有需要特別的優待，正如你剛才所說，最重要的是公平對待的方法，特別迎合國內的發展，採取雙贏的制度。溫總理屢次強調的一點是，他沒有特別厚此薄彼。我記得他曾表示，他在今年的博鰲論壇與我見面時，我寫下了他所說的數句說話。他強調，香港金融業有獨特的優勢，對國家的發展，不論是以前和現在，都發揮了作用，而將來更會繼續好好的發揮作用。中央一定會一如既往，支持及強化香港作為國際金融中心的地位。他的說話是擲地有聲的，我不相信他會改變這個立場。

**涂謹申議員：**主席，特首聽到石議員讚賞他的答覆是“強心針”，可能有些同事喜歡奉承他，也可能覺得他笑着回答，所以較為討好。但是，我希望跟特首分享一下的是，在2007年，他參選特首的時候，說過會以“全力以赴，死而後已”的態度來解決各項問題。但是，看到近來的形勢，我其實有很大的危機感，例如最近的雷曼事件，涉及很多萬人及很多萬個家庭，有人因為受不住壓力而跳樓；治安方面，在鬧市擲鏟水的事件，久久不能破案，他親自到場巡查，還說要天涯緝兇，更有跨境殺手企圖刺殺立法會議員。此外，就正生遷校的問題，雖然他出來定調，但事件至今仍未完結。

我想請問特首，他在參選時說過要跟香港人“玩鋪勁”，他所謂的“玩鋪勁”，是否因為中央現在訂出了2007年這個框框，便完全不會要求它改變呢？他的想法可能是，今年年底的諮詢沿用2005年的方案，把它改頭換面，然後“翻叮”，如果屆時不獲通過的話，他便打算下台、辭職，便是以此來體現“全力以赴，死而後已”的態度呢？

**行政長官：**主席，我在剛才的開場白已說過，我在2007年的選舉時表示會竭力為落實普選盡最大的努力。大家不要忘記，在當年的12月，中央訂出了我們的普選時間表，這是一大步，是我們民主進程達到普選的一個重要里程碑。

當然，有些人認為要再加快一點，亦有人對此表示擔心，恐怕會對普選帶來不可接受的變動。但是，這項承諾——中央的承諾——是誠懇的、是牢不可破的。我們現在最重要的責任，便是朝着這個目標盡快在社會內達成普選的共識，這並非一項簡單的工夫。

如果我們再在日子方面爭拗的話，便會喪失很好的機會，以尋找最好而能夠反映香港人普遍利益的普選安排。在今年最後一季，我們會進行一項嚴肅的諮詢，便是關於2012年的選舉安排。我們沒有一個既定的立場，我只有一個希望，便是希望我們能夠把握這個機會，向普選進一步邁進，令安排比現時的選舉制度更民主。我完全沒有一個既定方針，把2005年不獲接受的方案一如涂議員所說般“翻叮”一次。

**涂謹申議員：**主席，香港人仍然堅持2012年進行雙普選，我想請問特首，他有沒有勇氣向中央反映，以修改中央的決定，這是香港人要求他有這勇氣提出來的。他說不會“翻叮”2005年的方案，我想問他如何說服香港人。我們很多同事曾多次提出辯論，但他的官員仍然表示，即使是那些變種的功能界別選舉產生方案，也可以是符合普選概念的。那麼，他如何令香港人相信他，會有一個安排真的可以令香港落實普選呢？

**行政長官：**對於這個問題，正如我剛才所說，如果我們再爭持2012年普選的話，我是不會做的。對於其他問題，我沒有甚麼補充。

**陳鑑林議員：**行政長官，近年中央很努力改善兩岸關係。台灣市長胡志強和郝龍斌均先後訪問香港，而我們的林局長最近亦曾前往台灣訪問，兩地的互動關係讓我們看到，無論是經濟或民生也有全面的發展，是一個可喜的前景。最近，我們經常說香港要找尋所謂新的經濟出路或增長點，我們都希望可以在香港經濟方面“做大個餅”，或是多做一個蛋糕。特首，你也看到現時港台兩地的關係一直在發展，你會如何抓緊這個好時機，為香港和台灣的經濟發展製造更多合作機遇呢？

**行政長官：**兩岸關係的改善確實為香港帶來了很好的契機，我們亦會盡量掌握這次的契機。去年，香港貿易發展局開設了台北辦事處，而今年我們也有兩位局長到了台灣作非官式和正式的訪問。此外，台灣亦有不少官員來港訪問，加強兩方面的溝通，而這兩方面的溝通是積極的。此

外，我們籌辦成立商貿合作委員會的工作亦已接近最後階段，我相信很快便會落實，有助加強兩地主要的商業合作，而香港特區和台灣的官員均在背後支持。我亦很希望在不久的將來，可以在台北設立香港駐台灣的經貿辦事處，好像我們現時在上海、廣州、北京及成都的辦事處的功能一樣。我相信最低限度就這些組織上的安排，我們也會盡量做。現時兩方面的貿易相當不錯，增長幅度亦很理想，而且現時台灣在珠三角的很多工業發展也是透過香港進行的，我們會繼續做這方面的工作。如果兩地要加強貿易，特別是金融或航運貿易的話，香港一定可以沾到一些“油水”。我很相信這次兩岸發展良好的關係，並在三通之後做了這麼多工夫，在短期內會對香港造成一些挑戰，但優勢勝於一切困難，而且商機無限。我們一定要在這段時間內——我完全同意你所說，我們必須盡力抓緊這個機會，加強香港與台灣的商貿關係，而現時已經開展了很好的勢頭。

**陳鑑林議員：**主席，我們當然樂見兩地政府可有更積極的回應，並可領導各方面的經濟發展。台北市長郝龍斌先生於上月到訪，已親自邀請特首到台灣訪問。特首的回應是要在9月份準備施政報告，但希望可以在任內成行。可是，任內可能是明年、後年或大後年也說不定。其實，我們希望雙方的領導人可以盡快互訪，以令彼此的關係進入新的台階。我想知道特首是否打算在明年的結婚周年紀念日再度前往日月潭，回憶一下當年的甜蜜氣氛呢？

**行政長官：**我很希望能夠有機會在任內(即2012年前)代表香港，以行政長官的身份正式前往台灣，推廣香港與台灣的商貿及各層次的關係，並趁機替香港商人打開更多門口及創造更多商機。可是，我們一定要找尋適當的場合、適當的安排。我一定樂意這樣做，而且我相信很快會發生。今年是很困難的，因為對我來說，施政報告是重大的項目，須花整個月的時間來安排，而我亦一定要閉關仔細清楚考慮才行。(眾笑)所以，9月份將不會動身，但其後我一定會找個機會。不過，我們一定要有適當的安排，只要能夠達到香港、台灣及國家的三贏局面，我是一定會付諸於行的，多謝你的提議。

**李國麟議員：**行政長官，香港人過去對於普選、政制改革及2012、2017、2020年普選的訴求，均發出了很強烈的聲音。我們立法會議員作為民意代表，是有責任把這些聲音直接帶給北京的中央政府的。

我想問行政長官，為何到了今時今日，仍未安排全體立法會議員到北京，讓香港的民意代表直接與中央政府就有關選舉的細節及我們的訴求進行溝通？

**行政長官：**有關香港的選舉安排，應由議員與特區政府商討，我相信這才是合適的場面和媒介，我們亦應繼續朝着這個方向進行。至於與中央政府商談選舉的安排，則是行政長官的責任，我會繼續堅守這責任，盡量如實和全面地反映香港人的意見。當然，另一方面，我很支持也很希望立法會議員能夠多到內地，認識現時國家的發展。在這方面，以往是有困難的，但我過去曾經努力，而將來仍會繼續努力。

**李國麟議員：**行政長官，你剛才的說法是否表示你不打算在任內安排全體立法會議員前往北京討論這項議題？特別是很多民意代表也希望人大收回2012年不可以推行雙普選的決定，這是香港的民意。除了透過你之外，我們可否直接把立法會的聲音傳給中央知道？

**行政長官：**香港是個透明度甚高的地方，傳媒差不多可以即時把我們的信息向全世界傳播，好像議員今天所說的話，北京差不多即時可以聽到。如果議員對它有何特別意見，可即場發表，亦可以書面通知，我樂意把議員的意見轉交中央政府。但是，我覺得香港的政制安排，應由香港人處理及進行商討，並在達成共識後，才向中央提出我們的意見和進行商討，我相信這才是最合適的方法。

**劉秀成議員：**行政長官，今年立法會的財務委員會通過了多項撥款，與你一起推動十大建設，正如你剛才所說，因此預計在未來數年，將會有很多建築工程相繼進行。香港即將面臨很大的轉變，而在面對這麼大的轉變時，我想問特首，政府有何政策配合可持續發展這個概念呢？特別是在環保建築的發展方面，因為我認為在可持續發展概念方面，香港相對地較其他國家落後。我想問特首，究竟有何政策確保這十大建設和其他工程項目，無論是私人或政府工程，均會落實可持續發展和環保建築的政策，使香港成為國際大都會的城市？

**行政長官：**在環保特別是減碳方面，香港的表現不算很差勁。當然，我對這方面永遠也是不會感到滿意的，因為我們仍可以做得更好。對於可



持續發展這個概念，我們一向差不多是照單全收的。所有新政策的釐定，在呈交行政會議時，均必須通過可持續發展要求的鑒定。對於議員特別指出的建築方面，我完全同意他所說，這是很大的契機，因為在這一兩年將有很多主要工程會上馬，好像添馬艦和其他大型的建築工程，皆完全是按照環保概念進行的。又例如現時重新發展的舊啟德機場，議員也應該知道，區內的中央空調系統也是從環保的角度產生的。

我知道環境局局長有意與其他局長一起推動新的《建築物條例》，當中包攬了所有環保設施。在新的規管下，可以做到符合建築物能源效益的守則，使得將來所有劃則師皆遵從這些守則辦事，令香港整個城市的面貌經過一段時期後，可以讓環保意念完全提升，並得以落實。

我相信議員不用擔心，我們一定會繼續在這方面做工夫。對於可持續發展的概念，我們不單會在建築方面推行，社會上其他各項發展的每一個環節，也會包攬這個概念。

然而，我完全同意我們在這方面永遠不應該感到滿足，永遠也應該求進步、求改善。因此，我們在很多方面，例如空氣質素方面——我們會盡快就此諮詢公眾——所做的工夫也是朝着這方向走的。

我們還有一個更大的期望，便是發展一個綠色大珠三角區，這已獲得國家的認同及廣東省的支持，並已成為我們的大方向。我很希望香港和廣東省在環保、減排和可持續發展方面，不單可以完全符合內地現時的標準，同時更可以作為區內的表表者，並超越國家的要求。整體來說，這將是國家未來向着這方向發展的典範。

**劉秀成議員：**多謝特首給了我們信心，但我想問特首，香港何時可以落實碳審計的樓宇標籤呢？這對於特首剛才提到的《建築物條例》，其實是很重要的。究竟有否推行時間表呢？會否參考其他歐美國家設立社區支援中心，教育市民節能和減排方面的效果？抑或會透過稅務優惠等鼓勵節約能源？

**行政長官：**關於二氧化碳排放審計方面，議員都知道我們已自願在添馬艦率先推行，並資助大廈業主進行碳排放審計，以提高大廈本身的效益，這些工作也在進行中。我們是採用自願方式推行的，仍未透過立法形式進行。不過，我相信到了某個地步，在取得共識後，我們便會嘗試研究是否有需要做立法的工作。

此外，有關低耗能的措施，我們現已在教育的層面，由中小學課本以至大學課程都差不多把它們包攬在內。我們所做的工夫，議員應已知道。我們更希望能有新的產業，特別是環保產業方面，如果認為是有潛質的，也會朝這方向走。

政府亦發揮了帶頭作用，議員都知道，我們已停止購買鎢絲燈泡，因為我們將來會採用能源效益更佳的照明系統。因此，我相信我們會在這方面努力，議員無須擔心特區政府在這方面的決心，我一定會與你們並肩作戰的。如果大家有好的意見或認為我們做得不足夠，我們一定會繼續嘗試，只要是在能力範圍之內，我們一定可以做得到的。

然而，議員也看到我們所開列的工作，邱局長在未來數月要做的工夫及以往所做的工夫，大家都是有目共睹的。我很相信在這方面，我們會繼續全力以赴，使香港真正成為區內的環保典範。

**李永達議員：**主席，大家也知道，全球暖化會令北極那些冰層，以及南極——我是說南極，不是說北極——南極的企鵝(眾笑)也有機會很快消失。主席，英國在氣候變化法案已規定——它不是進行碳審計，特首很落後——英國已規定2020年的碳排放會較1990年的少26%；到2050年則會少80%。所以，很簡單，我想問特首：首先，我面前有4個牌是指明要通緝你的，因為你不肯出席哥本哈根氣候高峰會議，並說你是氣候逃犯；我想再親自在此問你，你會否出席今年年底在哥本哈根舉行的應對氣候變化會議，以及最重要的是，香港會否就此立法？不是進行碳審計，特首，不是只是知悉的問題，你會否制定一項法例、訂定一個目標，在中期、長期方面，將溫室氣體的數量及排放減至一個我們認為合理的指標呢？

**行政長官：**首先，有關減排及在溫室氣體排放方面，所有人也要作出努力，我們要努力，英國更要努力。我們現在平均每年的人均排放是6噸，英國則是11噸，美國是24噸，澳洲是26噸。我們不應在這方面感到羞愧，你剛才說我們落後，其實我們並不落後，在這方面，落後的是英國，不是我們。

此外，我們有沒有目標呢？我們是有目標的。我們在亞太經合會議中，已承諾在2030年把現時能源的強度減低25%以上，我們會做，我們覺得有信心可以做得到，但未必一定要立法，如果有需要立法，我們可

以立法。但是，我們在這方面不可以覺得自滿，要繼續做更多工作，在減排方面，我們可遠超過現時的工業大國。所以，我剛才回答劉議員時已表示，我們有一系列措施，包括排放審計、關於大廈內的能源用電守則的立法，我們希望特區政府能做到一個真真正正以低耗能、低污染作為基礎的低碳經濟的政府，這便是我們的目標，亦是我們的政策，是不會遷移的。

李議員，對於你說關於環保方面，我們會盡一切責任和努力來做。關於採購方面、用電量方面，我們會盡量達到有關目標，並希望能夠在這區內，可以真真正正作為一個前衛者。

對於你所說的哥本哈根會議，說我們沒有出席……我也看到你的黃色牌，指我們沒有出席那個會議。據我所知，這是聯合國所組織的會議，只有主權國家才能夠參與，並不是香港自己說要去，曾蔭權要去，他們便會讓你參與，並且讓你發言的。但是，我可以向你保證，我們會繼續派員參加中國代表團，並以團員的身份參加哥本哈根的會議，我們一定會與人分享我們在這方面的經驗和努力，亦可學習其他國家在這方面的措施。你可以收回那些牌了。(眾笑)

**李永達議員：** *我是不會收回的，你仍是氣候逃犯。*

*主席，我的跟進質詢是，作為國家的一個地方，香港可以成為中國代表團的成員，但直至今今天為止，特首仍不肯主動告訴大家，香港會否成為這個代表團的成員之一，這表示甚麼呢？特首，是否表示你不關注這方面呢？你剛才也提到香港的排放量很低，但你要記着，香港本身的工業很少，因此，作為一個以非工業為主的地區，我們的排放量已算是很高的了，所以我希望特首不要自滿。我的提問是，你會否有一項指標，香港何時可以像英國般，在一段時間內訂出減70%或80%二氧化碳排放量這些指標，或討論立法的問題呢？*

**行政長官：**我剛才已說過，我對這方面永遠永遠不會自滿，是永遠也不會自滿的。這件事一定要反映市民的意願，我覺得香港還有很多工夫要做，我們的空氣質量更要改善。在很多方面，我們還未能達標、未能達到我們心中的理想。但是，我剛才已說過，我們有一項指標，便是在2030年把所有能源的強度減低25%，換句話說，我們的碳排放量會按比例作出遞減，這是很確實的數字，我們是會做到的。

**劉江華議員：**主席，很多家長事實上很擔心子女吸毒的問題，因為吸毒既是傷身，也是自殘。

特首，你會成立一個新的督導委員會來處理這項工作。當然，我知道現在的建議非常多，關鍵在於如何落實、推動及其成效。我想問特首，你說要急、要快，而暑假即將來臨，就這個暑假而言，你有否特別的措施來防止青少年初次吸食毒品呢？

此外，我們最近也與一些校長傾談，他們覺得雖然學校是有意願，但似乎配套及速度也跟不上。所以，在暑假過後開學的日子裏，你會有甚麼方法可加速這方面的工作？

**行政長官：**正如我剛才所說，這是要爭分奪秒的。的而且確，今年暑假將會是一項大挑戰。我希望利用這段時間，正如我剛才說，來進行社會動員。我希望我們的專家、香港所有中學的代表，以及其他義工能利用暑假的時間加以研究，加強我們對於毒品的認識。我們已做了一些 training kit 或訓練材料、資料，希望在暑假完結後，能在校內強烈加強推廣防止吸毒的信息，以及讓老師有更多深入的知識，足以洞悉哪一位同學有問題，然後特別和盡快給予幫助。我希望能做到這一點。

那麼，在暑假期間，可以做甚麼呢？我相信在暑假最主要有數件事可以做。在執法方面，必定可以做得好。我們現已開始與深圳方面聯絡，看看如何加強堵截的工夫，而在跨境方面，則打擊毒販現時聚集的地區，香港也同時在做這些工夫。我很相信一些毒癮較深的人須採用別的方法，他們有需要參加康復計劃。但是，對於第一次吸食、吸食過數次或再吸食的人，我希望在暑假透過執法行動，最低限度可以減少這些人數。

我很老實地對各位說，這個問題較我起初所想像的是大很多，最後結果如何，我也不清楚。我們是有兩種方法的，一種是跟隨既有的方法，逐步逐步、逐區逐區，然後視乎問題的大小，有完善的配套才開始動工，我想這樣可能已是太遲了。我相信要完成所有配套，說的是10年、5年的光景，屆時也不知道有多少人在吸毒了。

現在是有需要的時候，我已坦誠對各位說出，我們是“摸着石頭過河”的。我不知道最後結果是怎樣，但我知道我們要行動，要一起做事。所以，我透過社會動員、社區的支援，特別在這個暑期裏，加強與中學

方面的聯絡和做工夫。我亦邀請大埔的學校和校長參與一項特別的試驗計劃，是自願式的，最低限度是做先行的工夫，而在這方面，在做到一個氣候、一個勢頭的時候，希望情況會同時轉變。

但是，我在此說，這不是政府單方面可以做得到的，是需要整個社會，包括各位議員的合作，說不定可能也要立法。我希望在這段時間，在推行這項運動時，我剛才所說的數項工作會分展來做，我們也會研究下一步的工夫如何開展。我們現在已有大計劃書，是黃仁龍所寫的報告書，當中有七十多項建議，大家會看到當中涉及很多資源、很多行動。我相信要完成配套，所需的是很多年光景，而我們不能等待這麼久了，要盡快加強來做。

今年暑假，我們可以做到一些工夫。我很有信心一定可以減少青少年涉入毒禍。但是，可否完全避免？一定不可以，但我一定要“救一個得一個”。我是出於這樣的心，我自己會帶領這項運動，與司長、局長一起全力以赴。

**劉江華議員：**主席，正如特首所說，如果跟隨報告書的速度，可能真的要很長的時間。雖然說大埔的學校現在接受試驗，但試驗後，可能還要一年後才再作檢討、再推動。那麼，特首會否願意再加速及擴大這項計劃？如果有些區域有學校是自願參與，你會否也向它們提供資源及配套，來全面配合這方面的工作？

**行政長官：**我們是循着這方面走的，我們現在向各老師介紹、推廣的工作，是今年暑假要做的工夫，希望能夠把現在大埔區的試驗拓展開去，但我要看看大埔試驗計劃的反應如何。就大埔的校長、學校對這方面的反應，暫時看來是很積極的。我很相信透過我們的宣傳計劃及這些計劃，很多其他區域可能也會參與，而我必定支持它們這樣做。

**李華明議員：**主席，香港素有“法治之都”和“安全都市”的美譽，但近年香港有多位知名公眾人士被襲擊，包括傳媒人士梁天偉、你的好友鄭經翰被刀手刺至重傷，部分案件仍未成功拘捕兇徒。此外，較近期發生的，有我旁邊這位立法會議員何俊仁被人以木棍襲擊的案件，他的視力和記憶也因而受影響，以致很多事情也記不起，是衰退了。(眾笑)雖然那3名行兇者已被捕及判刑，但法官在作出判決時亦指出，主腦仍然在逃，

也不知道是誰，應該繼續追查。最近，還有人從內地運入槍械，威脅……不過，他沒有用槍，而是用刀，點名要教訓某人，那人便是民主黨前主席和前立法會議員李柱銘。大家也看到，兇徒被捕了，亦已被判重刑，但仍然不知道幕後主腦是誰，也不知道主腦在哪裏。

特首，我們看到香港彷彿進入了恐怖時期，多宗案件也一直未能把主腦繩之以法。我現在理解到的是，我關心大家，尤其是3司12局的官員是沒有特首般的保護的，如果有市民對他們不滿，要襲擊他們，其實是很容易的，我們的同事亦很容易被人襲擊。故此，我想問特首，就上述這些個案，究竟如何能夠追緝這些幕後主腦？這是很關鍵的，也暫且不說高空投擲鏟水事件了，這些都是令我們感到很震撼和震驚的案件。我記得，特首當時曾說過無論天涯海角也要緝兇，但現在還未能把主腦緝拿，到底怎麼辦呢？

**行政長官：**在治安上，香港仍然是世界上相對最安全的地區之一，這是從香港的犯罪數字和緝兇情況可以看到的。

對於何俊仁先生被襲擊的事件，我亦感到相當氣憤。我當時說過很多話……幸好，我沒有看到何議員在智力上、辯駁能力上有任何受損，現在仍然詞鋒厲害。(眾笑)他的視力如何，我不大清楚，我的視力也轉差了，但這與年紀有關而與該事件無關。不過，要緝拿幕後主腦，的確是一件很困難的事，特別是被捕的兇手不肯認罪，亦不肯供出幕後主腦，也可能他所提供出來的，是要經過很多層才找到主腦，所以，真的是很難找出主腦的。可是，我向你保證，對於這件事我們並沒有放棄，我們會繼續進行調查。

**李華明議員：**主席，我當然很清楚聽到特首的保證，但很可惜，這些知名人士被襲案件的破案率，比其他市民被襲案件的破案率為低。特首有否從保安方面考慮懸賞更多花紅，不論是“暗花”或“明花”，以及對證人作出保證，因為最重要的是願意供出幕後主腦的人，可獲全面的證人保障，否則，便沒有人願意站出來說話的了。特首，你有否考慮用更多方法緝拿主腦？因為如果能夠成功拘捕一名主腦，其實便可以令大家更安心。

**行政長官：**多謝你的意見，我會與警務處處長和保安局局長商討，我們聽到你的意見，保安局局長也在此。(眾笑)

**黃容根議員：**主席，特區政府強調會與深圳或珠三角在經濟及交通等各方面加強合作，但我想問，現時在緝毒和跨境吸毒方面，特區政府和內地政府做了甚麼工作？特別是深圳代理市長王榮上月來港時，即時與特首會面並進行商議。我不知道特區政府有否與他討論這問題？剛剛在上星期六及星期日，深圳市政府在中多個娛樂場所進行掃蕩，有三百多名香港人被扣留或驗出他們曾吸毒。請問特區政府就禁毒問題做了甚麼工作？此外，既然曾與深圳代理市長商議這問題……坦白說，青少年是香港未來的棟梁，也是國家未來的棟梁，如此嚴重的問題，特首有否與他商討？長遠的計劃是甚麼？短期的計劃又是甚麼？有否加強掃蕩呢？

**行政長官：**我剛才在開場白中已說了在未來數月就這方面所做的工作。有關長遠的工作，我希望黃議員(咳嗽聲)——對不起，主席，我星期二要來出席答問會，而我剛剛在星期二亦主持了行政會議，說了很多話，來到這裏又要說很多話，所以有時候會“氣咳”。對於跨境合作，王榮市長上次來港，我們討論了多項問題，特別是港深合作、基建工程，而其中一個主要的項目便是跨境禁毒、打擊毒販。他回去後已立即落實這兩件事，大家可以聽到他就這方面所作的報告，而他亦已開始出擊，拘捕了很多人。現時，有一百一十多名香港的年青人被拘捕，接受戒毒，日後他們回港後，我們會與他們的父母商議，看看如何協助他們，讓他們重歸正途。

可是，我們的合作不單是這些。現時，警方正與他們加強研究其他的情報、運毒及堵截工作，特別是在聯合行動方面，我們會繼續做很多工夫。黃議員，你無須擔心，我們在這方面的合作相當不錯，而且我在這方面的要求及提議，亦得到深圳市政府的全面支持。他們最近的行動亦表明他們明白這問題不單影響深圳及香港，為了兩地的利益，我們會多做工夫。當然，我們也會繼續處理其他問題，但在這方面，我很有信心會取得深圳政府的合作。你看到我們往後的工夫，反映出香港警隊與深圳在執法方面是會很進取的。

**黃容根議員：**主席，我很高興聽到特首的答覆。我想指出，民建聯曾經建議在深圳或一些重點地方，例如東莞等設立一些中心——可以由其他團體負責管理——協助吸毒的青少年。我知道有很多香港人在內地居住，他們在這方面是否可以提供協助？政府會否打算與深圳市再商議設立輔導中心之類的機構呢？

**行政長官：**我們在香港會做我們的工作，至於內地的戒毒工作，他們的手法與我們很不同。不過，就這方面，任何意見我也想聽。黃議員如果想到具體的安排，認為我們可以協助香港的青少年，任何建議我也想聽，希望大家可以繼續溝通，好嗎？在成立小組後，我們更希望你能把意見提交保安局。我們是會跟進這件事的。

**李卓人議員：**我現在把“氣候逃犯”改為“政制逃犯”。主席，我感到很失望，特首今天開場發言回應七一遊行時，他差不多是企圖借“K仔”和毒品來脫身，迴避市民對普選——2012年落實雙普選的要求。此外，我覺得他剛才回答李國麟議員和何秀蘭議員的質詢時在“耍無賴”。我為何這樣說呢？李國麟議員向他提出了立法會議員一起到北京反映希望在2012年落實雙普選的意見，但他說這些事要由香港人自行解決。何秀蘭議員向他提出在2012年落實雙普選時，他卻說現在不爭持這件事。我們向他反映，他說不理會，我們說想向北京反映，他卻說我們應自行討論，那麼，我應該向誰說呢？特首，我覺得整個回應代表你根本沒有誠意、沒有承擔、沒有心，所以，我感到很失望。我現在問你，我們究竟應該向誰說呢？我們向你說，你表示不聽不理，那麼我們應該向誰說呢？

此外，特首，人生有多少個10年？我們本來是說在2007年、2008年落實雙普選的，但現在已延至2012年，你卻說要再推遲至2017年，當中已過了20年，即人生中的兩個10年，我們還要等多久呢？

特首，我真的想你拿出誠意、拿出承擔。我們是否可以繼續跟你說2012年落實雙普選，要求你向北京反映？人大沒有理由否決兩次。所謂“不可一、不可再”，已經否決了兩次，你應否向北京反映，為2012年落實雙普選翻案呢？

**行政長官：**我們要務實工作。現時，普選的時間表已訂出，便是在2017年普選行政長官，在2020年普選立法會，既然已訂定這個時間表，我們的務實工作便是尋求在2012年訂出一個較現時更民主的安排，以達致我們的最終目標。我剛才已跟你說了，可能會令你很失望，或令其他人失望，但我覺得這是很務實的辦法、很務實的工作。我們現在不應再爭持在2012年落實雙普選，因為這並不是實際的方法，亦非具建設性的方法，不會得到好的結果。我們不如集中精力，運用我們所有智慧，想想如何為2012年作出最好的安排，待將來2017年進行普選時，我們便知道應怎樣做，我覺得這才更有意義。你剛才說2017年好像還有很多年，的確是還有很多年，但亦會很快來臨。



民主的過程不能在一兩年間變動，而是要一代一代人做下去的，我們要做好本身的工夫。可是，我很有信心，香港在2017年會普選行政長官。

**李卓人議員：**主席，我問特首人生有多少個10年，我覺得他的回答是一代然後一代。如果是這樣的話，香港的普選便真的是遙遙無期了。他是否要我們的下一代繼續就此努力？他現在是否呼籲年青人站出來，要靠下一代才有普選？這便是他的說法。

此外，主席，特首剛才一直說務實、務實，我覺得他是“務奴”，奴才的“奴”，我不接受不可以再討論這問題。我要求他翻案，再討論2012年落實雙普選。這完全不涉及務實或務虛，而是香港人的實際訴求。如果他說香港人的訴求不切實際，那是因為他本身未盡全力而已。

**行政長官：**我已經說得很清楚，我沒有甚麼補充。我只想說我們現在一定要專心專意，搞好2012年的選舉安排。我們已經有了時間表，不要扭曲。李卓人，我們已定了2017年一定會普選行政長官，為何你說是遙遙無期呢？為何要扭曲這句話呢？

**李卓人議員：**不是，我沒有扭曲.....

**行政長官：**我正在發言，對不起.....

**李卓人議員：**.....是你說一代一代，這是你自己說的。

**主席：**李卓人議員，你的發問應到此為止。

**行政長官：**我說的一代一代，是指一代一代人的努力，到了這一代已經爭取到了，2017年是一定會落實的，為甚麼不這樣做呢？讓我們抓着這個成果，讓它真的開花結子。

**梁君彥議員：**在金融海嘯中，香港較諸其他地方其實已是沒有那麼悲慘，但我們要看看香港將來究竟何去何從。特首領導的經濟機遇委員會（“經機會”）公布六大產業多時，也有數項曾在立法會內辯論，我們已予以支持。在落實這六項產業時，當然要推行政策，也要有很多配套，例如提供一些誘因。我想問特首，我們未來會如何落實這六項產業？特首有甚麼時間表？有甚麼立法可以配合修改政策，以便能做得更好呢？

**行政長官：**在經機會會議結束後，我已經向全香港交代就這六項新產業，我們會有甚麼跟進工夫。我特別指出在土地政策上進行調校，以便迎合各方面的需要。譬如在教育產業方面，我們會尋找新地皮，將有4幅新地皮會用作開設私立大學；在醫療服務方面，我們亦找尋了數幅土地設立新的私家醫院，提升現時香港醫療服務的質素和提供更多床位，以應付香港和外來的需要。至於其他每一項工作，我都有具體化地提出來。

當然，我們現時並沒有採用立法的原則。最重要的是，當我們的政策傾向至某個地步，看到發展下去是真的有立法的需要時，我便會立法。暫時來說，推動這些經濟產業無須立法，遲些可能有需要也說不定，但在這階段，推動那六項產業，不論是環保、創新科技、文化發展、醫療服務或教育服務，暫時無須經過立法的程序。在開辦私立大學方面，我們可能要作出一些修改，但那是後期的工夫，無須那麼着急，最要緊的是解決土地問題。在這裏，我們已經找到一支把手，希望可以盡快落實。

**梁君彥議員：**主席，特首，物色土地是一個問題，但其實在特首公布後，有很多事項……由公布到真正落實，好像還有一段時間。特首說過會提供一些稅務優惠，又會考慮這些因素，但特首有否公布呢？如果沒有公布，人家可能未必落實。我們希望他能夠盡快公布細節，好讓業界可以捉緊這個機遇。

**行政長官：**原來你是擔心稅務安排。我們剛才所說的工業發展，關於稅務方面，那是較為困難的，但我們已許下承諾，可循兩個方向做。特別在科研方面（我相信議員是指這方面，對嗎？），可以透過兩個方法做，一是透過現時的資助形式，另外便是採用退稅的方法。我們正在同時研究這兩方面，很快便會得出結論。我已應承各位，在今年的施政報告中

——10月便會公布，那是很快的，我會全面交代這六項產業將來會推動至甚麼地步，以及下一步的發展情況將會如何。

**王國興議員：**主席，我首先想多謝特首，因為政府終於履行承諾，於明天就最低工資條例立法，以及把欠薪刑事化的法案交予立法會進行首讀及二讀。這是全港“打工仔”爭取了多年的成果，而政府最終也履行承諾。

特首在剛才的發言中表示十分關心年輕人濫用藥物和吸毒的問題，我對此感到非常高興，亦十分支持。可是，特首有否留意，時下年輕人會被層壓式推銷手法吸引而墮入某些陷阱，可見於1980年代所訂立有關打擊層壓式推銷的法例已經過時。很多大學生和中學畢業生由於急於求職，希望找到一些賺快錢的“筍工”，而被推銷層壓式的人利用現時的法例的漏洞，吸引他們入局，近年已有接近百人墮入這些陷阱。於數星期前，我曾經協助一位許小姐報案，並感謝警方採取了有效的行動，拘捕了有關人士，但這並未能遏止有關問題的發展。

故此，我想問特首會否像關心年輕人濫藥和吸毒問題般幫助年輕人，以免他們墮入這些求職陷阱，同時可否考慮修改現已過時的條例，以打擊層壓式推銷，並促請警方加強打擊行動，取締這種經營模式？

**行政長官：**就此問題，我雖然未有深入研究，但我相信你提出來，是有意義的，我們回去會研究這問題。關於現行法例過時，以至層壓式推銷影響青少年就業，吸引他們入局的問題，每次有這類事件發生之後，傳媒也會很負責任地廣泛報道，我也相信每位家長和青少年人也要小心。我知道由於今年的就業環境較差，年輕人畢業後求職相對較往年為困難，所以我們已推出很多措施，包括畢業生學習計劃等，而計劃的進展也不俗，希望他們不會墮入這些圈套中。至於與管制層壓式推銷有關的條例，我回去會與有關同事作出檢討。

**王國興議員：**主席，很多謝特首承諾會作出檢討。不過，我想一提，澳門特區政府在去年6月19日修改有關法例後，當地的層壓式推銷公司立即倒閉，但在香港，這些公司卻由1間擴展至9間，並正在伸出魔爪吸引年青人。我希望特首在即將來臨的暑假，促請勞工及福利局、保安局和商務及經濟發展局跨部門聯手對付此問題。

**行政長官：**我們聽到了，也多謝你的意見，我的同事亦在場，他們也聽到了。

**劉健儀議員：**我也想談談青少年吸毒的問題。事實上，這問題在香港確實非常嚴重，亦令我們很擔心。特首剛才提到會與深圳方面採取聯手打擊跨境毒禍的行動，我對此是很支持的，亦非常支持政府爭分奪秒地加大力度進行反吸毒行動。當然，計劃有很多，但全部計劃，包括與深圳方面打擊毒禍的行動，都是從源頭打擊，進行偵緝的工作。可是，就青少年涉及吸毒行為，善後的工作其實亦非常重要。請問政府在這方面有甚麼想法，如何協助青少年在戒毒後，能真真正正遠離毒品，返回正常軌道呢？

**行政長官：**劉議員，我剛才已向你坦誠說出我沒有所有答案。但是，我會從數個途徑針對這問題。我剛才在開場白中亦提到，我會從社會動員、社區支援、檢測，以及你所說的康復和執法等5方面着手下工夫。就康復方面，現時我們有39間戒毒所，大多數是志願機構以傳播福音的方式來幫助青少年戒毒的。此外，還有一些如正生書院般，是以教育方式進行的，大約提供5年.....數年的課程，也有採用其他方法的。我在這方面持開放態度，希望能吸納社會更多專家的意見，看看如何能處理康復的問題。然而，最重要的是我們要知道問題的大小，並且全民一起抗毒，即不單是政府要做、家長要做、老師要做，社工亦要參與，其他的志願者包括宗教人士，也可以一起參與這些工作，特別是康復方面，我們相信他們一定能扮演很重要的角色。

然而，我們現時的配套是否齊備呢？是不足夠的，不足的，但我們現在不能只是等待。所以，你問我的問題，有些我還未有答案，全部的答案都在黃司長的報告書中，但他的計劃很長，要時間來實行。只不過我們不能等待，而必須立即進行。至於康復方面的跟進工夫，特別是下游的工夫，我們有需要補充，我是明白這道理的。我很希望你能一起思考，我一定會在這方面繼續努力，我自己也會抓緊這方面的工作。

**劉健儀議員：**特首，善後的工作當然不單是戒毒那麼簡單，輔導和教育也很重要，正生書院便是一個很好的例子。它辦得很成功，不單能協助有關的青少年戒毒，而且無論是在德育和成長方面，都能夠把青少年帶回正軌。可是，很可惜，正生書院在其所屬的社區並不受歡迎，過了這麼久，現時仍未能解決遷校的問題。特首會否想想如何在往後的日子，

令社會可在更大程度上接受像正生書院這類機構，協助青少年遠離毒品，以及提供資源，讓更多這類學校可以投入運作，從而協助青少年呢？

**行政長官：**劉議員說得對，現時不是單純正生書院遷往梅窩的問題，而是有更大的問題，便是香港人要更包容和接受這羣青少年，在他們願意遠離毒品後，如何能協助他們重入正軌，重投社會，當中可能要透過教育、戒毒或是其他方法來幫助他們。正生書院是其中一個途徑。我希望在社會廣泛討論正生書院事件後，不單是梅窩居民，全香港市民也覺得我們有同樣的責任，要幫助這些誤入歧途的青少年人回歸正途。我相信這是一個很好的機會、契機，讓我們認識這問題，亦提醒我這是政府要處理的緊急事務。

**主席：**還有16位議員在輪候提問，但由於質詢時間已過，所以，今天的行政長官答問會只能到此為止。

**主席：**行政長官現在離開會議廳，請各位繼續站立。

**行政長官：**主席，對不起。請你容許我在未離開之前說數句話，這些話在我心裏遏抑了很久。

香港人很重視香港社會的核心價值，這些價值包括了理性和包容。雖然我們的政見未必一致，但仍會互相尊重。二十多年來，立法會建立的政治文化傳統，正正便是包容和理性。我覺得這種理性和包容的精神是香港數十年來成功的基石，也是值得我們維護和珍惜的。香港作為一個開放的國際都會，這份精神更是不可或缺的。

剛才在會議時發生的事件，不但擾亂了議會的秩序、阻礙了我們理性的討論，更嚴重地破壞了一直以來這個議會中文明、包容和理性的精神。我真的很衷心希望議員和市民想一想，這是否香港人所選擇的道路呢？我藉此機會，順祝各位有一個美好的暑假，好好休息，以迎接新年的工作，以及與各位有更多合作的機會和合作的空間。

(李永達議員站起來)

**主席：**李永達議員，請你坐下。

**李永達議員**：主席，我想問特首，他有否要求中央政府以包容的態度容納不同政見的人士？

**主席**：李永達議員.....

**李永達議員**：他要求我們包容他，但他有否要求領導人對不同政見的人.....

**主席**：李永達議員，請你坐下。

**李永達議員**：.....採取包容的態度呢？

**主席**：我們今天的答問會不應成為一項辯論。我很清楚知道議員均明白，《議事規則》是由議會內各黨派一同制訂的，大家都會自覺地遵守，而我亦相信每位議員均是由市民選出加入這個議會，所以大家都會清楚知道選民對我們的要求。大家剛才已聽到行政長官的意見，我認為這次的答問會至此應該結束。多謝行政長官。

**行政長官**：多謝各位。

(公眾席上有人高聲叫囂)

**主席**：會議尚未結束，公眾席上的人士請保持肅靜。

下次會議

**NEXT MEETING**

**主席**：我現在宣布休會。本會明天上午11時正續會。

立法會遂於下午4時35分休會。

*Adjourned accordingly at twenty-five minutes to Five o'clock.*